



**ΑΝΩΤΑΤΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ  
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ**



**SPORT SUPREME JUDICIAL  
COMMITTEE**

Λεωφ. Μακαρίου Αθλητικού Κέντρου, Έγκωμη 2400 ΛΕΥΚΩΣΙΑ Ταχ. Θυρίδα 24804 Τηλέφ.: 02-358888 Τηλεγραφ. : ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ Φαξ.: 02-358222  
Makario Athletic Centre Ave. Engomi 2400 NICOSIA - CYPRUS P.O.Box: 24804 Tel.: 02-358888 Telegr.: ATHLETISMOS Fax: 02-358222

**ΑΝΩΤΑΤΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ**

**Ενώπιον:-** Ξένιου Ξενοπούλου, Αντιπροέδρου

Μιχάλη Κλεόπα, Μέλους

Ευθύμιου Ευθυμίου, Μέλους

Αρ.Υποθ.9/97

Προσφυγή:

Σωματείου ΑΜΑΘΟΥΣ

Εφεσείοντες

-v-

Κυπριακής Ομοσπονδίας Γυμναστικής

Εφεσίβλητων

Ημερομηνία: 14 Μαΐου 2001

**ΕΜΦΑΝΙΣΕΙΣ:**

Για τους εφεσείοντες: Ο κ.Αριστοτέλης Βρυωνίδης δικηγόρος μαζί με  
τον Πρόεδρο του σωματείου ΑΜΑΘΟΥΣ  
κ.Γιάλλουρο.

Για τους εφεσίβλητους: Ο κ.Σάββας Μάτσας.

Για το σωματείο ΟΝΗΣΙΛΟΣ Αμμοχώστου: Ο κ. Δημήτρης Δημητριάδης  
Για το σωματείο ΑΘΑΝΑΣΙΑ: Ο κ. Νίκος Γρηγορίου

Με την παρούσα προσφυγή η οποία καταχωρήθηκε με επιστολή του δικηγόρου ημερομηνίας 3.6.1997 το Σωματείο Ολυμπιακής Γυμναστικής «ΑΜΑΘΟΥΣ» Λεμεσού, προσφεύγει ενώπιον της Ανωτάτης Δικαστικής Επιτροπής Αθλητισμού και αιτείται όπως εκδικάση τις ακόλουθες αθλητικές δικαστικές υποθέσεις.

Αθλητική διαφορά εναντίον της Κυπριακής Ομοσπονδίας Γυμναστικής και των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου αυτής για παράνομη και/ή αυθαίρετη παραχώρηση μεταγραφής σε αθλήτρια του Αθλητικού Σωματείου Ολυμπιακής Γυμναστικής «ΑΜΑΘΟΥΣ» Λεμεσού σε άλλο Σωματείο κατά παράβαση του άρθρου 43 του Εσωτερικού Τεχνικού Κανονισμού της Κυπριακής Ομοσπονδίας Γυμναστικής σε συνδυασμό με τα άρθρα 2 και 9(Ι) α του Περί Κ.Ο.Α. Νόμου 1969 έως 1985 Εισαγωγικών Διατάξεων.

#### ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ:

Η αθλήτρια Μιχαήλ Ελπίδα η οποία αγωνίζετο δια σειράν ετών με τα χρώματα του Σωματείου Ολυμπιακής Γυμναστικής «ΑΜΑΘΟΥΣ» Λεμεσού, στους τελευταίους αγώνες που έλαβαν χώραν την 17.5.1997, αγωνίστηκε με τα χρώματα άλλου Σωματείου χωρίς να λάβει μεταγραφή συμφώνως της νενομισμένης διαδικασίας αλλά εντελώς παράνομα και/ή αυθαίρετα η Κυπριακή Ομοσπονδία Γυμναστικής ενέγραψε και/ή επέτρεψε την μεταγραφή αυτής εν αγνοία του Σωματείου Ολυμπιακής Γυμναστικής «ΑΜΑΘΟΥΣ» Λεμεσού.

Στις 28/7/1997 η Κυπριακή Ομοσπονδία Γυμναστικής (Κ.Ο.Γ) απάντησε στην πιο πάνω προσφυγή με επιστολή της στην οποία υπογράφουν ο Πρόεδρος και ο Γ.Γραμματέας. Στην απάντηση αναφέρονται τα πιο κάτω:

Αναφορικά με την υπόθεση αρ.9/97 μεταξύ ΑΜΑΘΟΥΣ και ΚΟΓ επιθυμούμε να σας πληροφορήσουμε ότι δεν προκύπτει θέμα εφαρμογής του άρθρου 43 των Εσωτερικών Τεχνικών Κανονισμών της ΚΟΓ δεδομένου ότι η αθλήτρια Ελπίδα Μιχαήλ ουδέποτε είχε αθλητική ταυτότητα της Ομοσπονδίας με οποιοδήποτε Σωματείο που υπάγεται στην Ομοσπονδία μας πριν εκδοθεί για πρώτη φορά Αθλητική ταυτότητα της ΚΟΓ για εγγραφή της στην Επαρχιακή Επιτροπή ΟΝΗΣΙΑΛΛΟΣ Αμμοχώστου. Αυτό προέκυψε μετά απο σχολαστική έρευνα που προέβει ο Γ.Γραμματέας της Ομοσπονδίας κος Τ.Φωτίου με βάση την παράγραφο (στ) του Κανονισμού 42 περί εγγραφής αθλητών των Εσωτερικών Τεχνικών Κανονισμών της ΚΟΓ.

Σχετικά με την εν λόγω αθλήτρια υποβλήθηκε αίτηση στο σχετικό έντυπο, που προβλέπεται απο τον κανονισμό 42(β), υπογεγραμμένη απο τα πρόσωπα που θα έπρεπε να υπογράψουν δηλ. απο τον κηδεμόνα της και τον Γ.Γραμματέα της Επαρχιακής Επιτροπής. Φωτοαντίγραφο της σχετικής αίτησης επισυνάπτεται.

Οσον αφορά τον ισχυρισμό ότι η αθλήτρια αυτή αγωνίσθηκε με τα χρώματα του Σωματείου ΑΜΑΘΟΥΣ αυτό αληθεύει αλλά αγωνίζετο κατά παράβαση του κανονισμού 42(α) διότι δεν είχε δικαίωμα συμμετοχής δεδομένου ότι δεν ήτο εγγεγραμμένη στα μητρώα των αθλητών της Ομοσπονδίας αφού δεν ήτο κάτοχος ταυτότητας της Ομοσπονδίας.

Για λόγους που δεν αφορούν την ΑΔΕΑ η ακροαματική διαδικασία άρχισε στις 12.1.01 με τις αρχικές τοποθετήσεις των δύο πλευρών. Εν όψει των ισχυρισμών τόσο των αιτητών όσον και των καθ'ων η αίτηση η ΑΔΕΑ παρά το γεγονός ότι μέσα στα πλαίσια της διαδικασίας της δεν ακούει μαρτυρία εν τούτοις αποφασίστηκε ότι για την συγκεκριμένη υπόθεση να δωθεί το δικαίωμα και στις δύο πλευρές να προσκομίσουν μαρτυρία.

Η υπόθεση αναβλήθηκε για συνέχιση πλην όμως με αίτημα την ΚΟΓ και εφ' όσον δεν υπήρχε ένσταση απο τους αιτητές η υπόθεση αναβλήθηκε εκ νέου για τις 12.2.2001.

Παρά το γεγονός ότι η ΑΔΕΑ έδωσε το δικαίωμα στους αιτητές (Σωματείο ΑΜΑΘΟΥΣ) να προσκομίσουν μαρτυρία εν τούτοις επέλεξαν να μην προσκομίσουν οποιαδήποτε μαρτυρία αλλά να αγορεύσουν πάνω σε διάφορα έγγραφα τα οποία κατετέθησαν ενώπιον μας και πάνω στους κανονισμούς της Κ.Ο.Γ.

Αντίθετα με τους αιτητές οι καθ'ων η αίτηση (Κ.Ο.Γ) επέλεξαν να παρουσιάσουν ενώπιον της ΑΔΕΑ διάφορους μάρτυρες.

Με λίγα λόγια η θέση των αιτητών είναι ότι το σωματείο ΑΜΑΘΟΥΣ προσβάλλει την ενέργεια της Κ.Ο.Γ να μεταγράψει την αθλήτρια Ελπίδα Μιχαήλ απο το σωματείο ΑΜΑΘΟΥΣ στο Σωματείο ΟΝΗΣΙΛΟΣ Αμμοχώστου. Την ενέργεια αυτή της ΚΟΓ οι αιτητές την χαρακτήρισαν παράνομη και αυθαίρετη και ότι τούτο είναι αντίθετο με τους κανονισμούς 42 και 43 της ΚΟΓ.

Η αθλήτρια Ελπίδα Μιχαήλ είχε υποβάλει αίτηση στις 30.7.1994 στην ΚΟΓ. (Η σχετική αίτηση κατετέθη ενώπιον μας ως τεκμήριο Αρ.8). Είναι η θέση των αιτητών ότι η αθλήτρια απο τον Νοέμβριο του 1994 μέχρι τον Μαΐο του 1997 αγωνίζετο με το σωματείο ΑΜΑΘΟΥΣ και επίσης ότι η αθλήτρια κατείχε το σχετικό δελτίο ταυτότητας όπως επίσης και πιστοποιητικό υγείας το οποίο ανανεώνετο απο καιρού εις καιρόν.

Επίσης είναι η θέση των αιτητών ότι η αθλήτρια Ελπίδα Μιχαήλ ετιμήθηκε για τις επιδόσεις τις νίκες και τις συμμετοχές της ως αθλήτρια του σωματείου ΑΜΑΘΟΥΣ αρκετές φορές μάλιστα τιμήθηκε και απο τους καθ'ων η αίτηση (Κ.Ο.Γ.).

Είναι η θέση των καθ'ων η αίτηση (Κ.Ο.Γ.) ότι η αθλήτρια Ελπίδα Μιχαήλ ουδέποτε είχε αθλητική ταυτότητα στην Ομοσπονδία με οποιονδήποτε σωματείο εγγεγραμμένο στην δύναμη της Ομοσπονδίας. Για πρώτη φορά αθλητική ταυτότητα της ΚΟΓ για εγγραφή της αθλήτριας Ελπίδας Μιχαήλ εκδόθηκε για εγγραφή της στην Επαρχιακή Επιτροπή ΟΝΗΣΙΛΛΟΣ Αμμοχώστου.

Αναφορικά με το θέμα της αγωνιστικής δραστηριότητας της αθλήτριας απο τον Νοέμβριο 1994 μέχρι την ημέρα εκδόσεως της ταυτότητας της η αθλήτρια αυτή αγωνίζετο αλλά αυτό εγίνετο κατα παράβαση του κανονισμού 42(α) διότι δεν είχε δικαίωμα συμμετοχής δεδομένου ότι δεν ήτο εγγεγραμμένη στα μητρώα των αθλητών της Ομοσπονδίας αφού δεν ήταν κάτοχος ταυτότητας της Ομοσπονδίας.

Πρώτος μάρτυρας για τους καθ'ων η αίτηση κατέθεσε η ίδια η αθλήτρια Ελπίδα Μιχαήλ η οποία αναγνώρισε την υπογραφή της στην αίτηση εγγραφής. Μεταξύ άλλων κατέθεσε ότι προνοείται απο 5 χρόνων και ότι

σήμερα είναι δεκατεσσεράμισι χρονών. Οι προπονητές της ήσαν ο κ.Πετρόφ του σωματείου ΟΝΗΣΙΑΛΛΟΣ ο κ.Ν.Γρηγορίου του σωματείου ΑΘΑΝΑΣΙΑ και ο η κ.Νέλλη Πετρόφ επίσης του σωματείου ΑΘΑΝΑΣΙΑ. Αρνήθηκε ότι κατά την διάρκεια της σταδιοδρομίας της προπονήθηκε ποτέ με προπονητή του Σωματείου ΑΜΑΘΟΥΣ και ότι ουδέποτε οποιοσδήποτε παράγοντας του σωματείου ΑΜΑΘΟΥΣ ενδιαφέρθηκε για την υγεία ή την προπόνηση της.

Πρίν την αντιζέταση της απο τον δικηγόρο των αιτητών σε ερωτήσεις μέλους της ΑΔΕΑ η μάρτυρας δέκτηκε ότι αγωνίστηκε με τα χρώματα του σωματείου ΑΜΑΘΟΥΣ εκτός συναγωνισμού.

Κατά την αντεζέταση της απο τον δικηγόρο των αιτητών η αθλήτρια συμφώνησε ότι είχε βραβευτεί αρκετές φορές δικαιολογώντας το ότι την έβαζαν να κατεβεί με το ΑΜΑΘΟΥΣ αλλά για αυτή επειδή ήταν μωρό για κάθε κύπελλο χαιρόταν και ήθελε να πηγαίνει.

Η μάρτυρας Καίτη Στεφάνου, μητέρα της Ελπίδας Μιχαήλ αναγνώρισε τόσο την υπογραφή της κόρης της όσον και την υπογραφή του πρώην συζύγου της ο οποίος υπέγραψε την αίτηση για έκδοση ταυτότητας ως κηδεμόνας. Κατέθεσε ότι είναι το πρόσωπο που παίρνει την Ελπίδα για προπόνηση απο τον καιρό που άρχισε να προπονείται και ότι ουδέποτε την πήγε για προπόνηση στο σωματείο ΑΜΑΘΟΥΣ.

Επίσης κατέθεσε ότι η κόρη της αγωνιζόταν χωρίς ταυτότητα και ότι καμιά χρονιά έμεινε πίσω απο τους αγώνες αλλά παρ'όλο που πάντα φώναζαν ΑΘΑΝΑΣΙΑ, επειδή δεν ήταν εγκεκριμένο αναγκαζόταν να πηγαίνει με το ΑΜΑΘΟΥΣ αλλά ήταν παράτυπα. Αγωνιζόταν αλλά

επειδή το σωματείο ΑΘΑΝΑΣΙΑ δεν ήταν εγγεγραμμένο όταν πήγαινε εκεί οι σχέσεις τους δεν ήταν καλές.

Κατά την αντεξέταση της η μάρτυρας δέκτηκε ότι η κόρη της βραβεύτηκε ως αθλήτρια του ΑΜΑΘΟΥΣ.

Τρίτος μάρτυρας για τους καθ'ων η αίτηση κατέθεσε ο κ.Γρηγορίου Καθηγητής φυσικής αγωγής και προπονητής σε όργανα Ολυμπιακής γυμναστικής. Γνωρίζει την αθλήτρια Ελπίδα Μιχαήλ απο τότε που η αθλήτρια ήταν πέντε χρονών και ότι αυτή πήγε στο Σωματείο ΑΘΑΝΑΣΙΑ και άρχισε σιγά σιγά να παίρνει τα πρώτα βήματα για να γίνει σήμερα η καλύτερη αθλήτρια της Κύπρου με το Σωματείο ΑΘΑΝΑΣΙΑ το οποίο είναι εγγεγραμμένο στον ΚΟΑ απο το 1996.

Σχετικά με το τεκμήριο 8 (αίτηση για έκδοση ταυτότητας της αθλήτριας Ελπίδας Μιχαήλ) ο μάρτυρας κατέθεσε ότι η αίτηση κατατέθηκε το 1994. Το σωματείο ΑΜΑΘΟΥΣ δεν έντασσε το ΑΘΑΝΑΣΙΑ και έτσι η αίτηση αποσύρθηκε απο το ΑΘΑΝΑΣΙΑ και μεταγενέστερα υποβλήθηκε εκ νέου απο το σωματείο ΟΝΗΣΙΛΛΟΣ.

Οι καθ'ων η αίτηση κάλεσαν σαν τέταρτο μάρτυρα την Αντωνία Κυπριανού Σωφρονίου η οποία όπως κατέθεσε είναι καθηγήτρια φυσικής αγωγής και γραμματέας στην Κυπριακή Ομοσπονδία Γυμναστικής απο το Νοέμβριο 1992.

Υπο την ιδιότητα της γραμματέως τηρεί το αρχείο εγγραφής αθλητών της Ομοσπονδίας. Αναγνώρισε απο το τεκμήριο 8 ότι όλες οι έγγραφές είναι δικές της εκτός απο εκείνη του Γενικού Γραμματέα. Ακολούθως εξήγησε

τον τρόπο το οποίο ακολούθησε για να προβεί στην καταχώρηση της αίτησης της αθλήτριας για εγγραφή της μέσα στο μητρώο.

Όπως κατέθεσε η μάρτυρας πήρε την αίτηση και έδωσε το επόμενο νούμερο που είχε άδειο, έγραψε το όνομα, τα στοιχεία και την ημερομηνία γεννήσεως, το σωματείο και έδωσε ημερομηνία. Ακολουθώντας την διαδικασία που υπήρχε όταν το 1994 επήρε την αίτηση καταχώρησε όλα τα στοιχεία και έκαμε ένα απλό έλεγχο. Ο Γραμματέας υπέγραψε τελικά το 1997. Τότε όπως κατέθεσε η μάρτυρας αυτά τα πράγματα ήταν λίγο μπερδεμένα γιατί δεν είχε κάποιον να της πεί τι θα κάμει.

Κατα την αντεξέταση της η μάρτυρας κατέθεσε ότι η Ελπίδα Μιχαήλ ήταν ειδική περίπτωση και η ΚΟΓ δέκτηκε να αγωνίζεται στους αγώνες. Αλλά στο τέλος όταν γινόταν η αξιολόγηση στον ΚΟΑ για να μην πάνε άδικα τα μετάλλια που έπαιρναν, εφόσον ήταν στην Επαρχιακή Επιτροπή Λεμεσού τα μέλη που διακρίνονταν τους περιλάμβαναν στο σωματείο ΑΜΑΘΟΥΣ. Δεν ήταν όμως γραμμένοι στο ΑΜΑΘΟΥΣ.

Επόμενος μάρτυρας για τους καθ'ών η αίτηση κατέθεσε ο Τάσος Κωνσταντίνου, Πρόεδρος του σωματείου ΑΘΑΝΑΣΙΑ Λεμεσού.

Αναγνώρισε την υπογραφή του επι του Τεκμηρίου 8 όταν τότε ήταν γραμματέας του σωματείου ΑΘΑΝΑΣΙΑ. Σαν αποτέλεσμα μιας συμφωνίας με το σωματείο ΟΝΗΣΙΑΛΛΟΣ καταχωρήθηκε η αίτηση για έκδοση ταυτότητας της αθλήτριας Ελπίδας Μιχαήλ το 1994. Ακολούθως η αίτηση απεσύρθη και υποβλήθηκε εκ νέου μετά.



Ο μάρτυρας κατέθεσε ότι η Ελπίδα Μιχαήλ δεν είχε ταυτότητα άλλη εκτός απο αυτή που εκδόθηκε το 1997 και ότι ήταν αδύνατο να υπήρχε άλλη ταυτότητα και να μην το γνωρίζει.

Κατά την αντεξέταση του ο μάρτυρας δέκτηκε ότι το 94,95 και 96 αγωνιζόταν κανονικά σε όλους τους αγώνες της Ομοσπονδίας αλλά δεν συμφώνησε με την υποβολή του δικηγόρου των αιτητών ότι την ίδια περίοδο αγωνιζόταν με τα χρώματα τον ΑΜΑΘΟΥΣ και έπαιρνε πρώτες, δεύτερες και τρίτες θέσεις.

Οι καθ'ων η αίτηση κάλεσαν σαν πέμπτο μάρτυρα τον Γενικό Γραμματέα της Κυπριακής Ομοσπονδίας Γυμναστικής Χριστόδουλο Φωτίου.

Ουσιαστικά ο μάρτυρας αυτός επανέλαβε την μαρτυρία της γραμματέως της Κ.Ο.Γ. Αντωνίας Κυπριανού Σωφρονίου και βεβαίωσε ότι το 1994 έδωσε οδηγίες στην Γραμματέα να μην εκδώσει ταυτότητα στην Ελπίδα Μιχαήλ εφ'όσον η αίτηση προερχόταν απο το σωματείο ΑΘΑΝΑΣΙΑ και τέτοιο σωματείο δεν ήταν εγγεγραμμένο στην ομοσπονδία.

Την δεύτερη φορά που έκαμε έλεγχο στην αίτηση για εγγραφή της αθλήτριας ήταν το 1997 και ενώ την πρώτη φορά η αίτηση είχε σφραγίδα του σωματείου ΑΘΑΝΑΣΙΑ την δεύτερη φορά είχε σφραγίδα και υπογραφή του Προέδρου ΟΝΗΣΙΑΛΛΟΣ και ζητούσε την εγγραφή ως σωματείο ΑΘΑΝΑΣΙΑ στην Επαρχιακή Επιτροπή ΟΝΗΣΙΑΛΛΟΣ που δικαιούτο κάτι τέτοιο με βάση το Καταστατικό. Για τον λόγο αυτό έδωσε τις σχετικές οδηγίες για έκδοση ταυτότητας της αθλήτριας Ελπίδας Μιχαήλ.

Κατά την αντεξέταση ο μάρτυρας δέκτηκε ότι η Ελπίδα Μιχαήλ διατηρούσε κανονικά αριθμό μητρώου στα μητρώα της Ομοσπονδίας αλλά δε ήταν εγγεγραμμένη και ότι αγωνιζόταν παράτυπα και εν γνώσει της Κυπριακής Ομοσπονδίας Γυμναστικής.

Είναι βασικός κανόνας του δικαίου της απόδειξης ότι η πλευρά που εγείρει ισχυρισμούς έχει την υποχρέωση να τους αποδείξει. Οι αιτητές δεν παρουσίασαν καμιά απολύτως μαρτυρία ενώπιον της ΑΔΕΑ ενώ τους δώθηκε το δικαίωμα αυτό.

Τους δώθηκε και η ευκαιρία και ο χρόνος να το πράξουν.

Οι αιτητές επέλεξαν την διαδικασία της αγόρευσης επι των εγγράφων και των κανονισμών.

Ακούσαμε με πολλή προσοχή τους μάρτυρες που κατέθεσαν ενώπιον μας. Επαναλαμβάνουμε ότι όλοι ήσαν μάρτυρες των καθ'ων η αίτηση. Αξιολογούμε την μαρτυρία στο σύνολο της και βρίσκουμε ότι τα πραγματικά γεγονότα σχετικά με την έκδοση της ταυτότητας της αθλήτριας Ελπίδας Μιχαήλ είναι όπως αυτά λέχθηκαν απο τους μάρτυρες Αντωνία Κυπριανού Σωφρονίου και Χριστόδουλο Φωτίου ότι δηλαδή η πρώτη ταυτότητα που εκδόθηκε στην Ελπίδα Μιχαήλ ήταν στις 4.2.97 και ότι δεν υπάρχει οποιαδήποτε άλλη ταυτότητα που να αφορά αυτή την αθλήτρια.

Η αθλήτρια Ελπίδα Μιχαήλ κατά την περίοδο 94-96 αγωνίστηκε περιοδικά και με το σωματείο ΑΜΑΘΟΥΣ αλλά αυτό έγινε κατά τρόπο αντικανονικό και παράτυπο.

Εν όψει του ευρήματος μας ότι η ταυτότητα της Ελπίδας Μιχαήλ εκδόθηκε για πρώτη φορά στο σωματείο ΟΝΗΣΙΛΟΣ στις 4.2.97 δεν τυγχάνουν εφαρμογής οι κανονισμοί μεταγραφής αθλητή της Κυπριακής Ομοσπονδίας Γυμναστικής και ως εκ τούτου η προσφυγή του Σωματείου ΑΜΑΘΟΥΣ απορρίπτεται και το παράβολο κατάσχεται.

Η ΑΔΕΑ θεωρεί ότι οι διαδικασίες που κατα τον κρίσιμο χρόνο ακολουθούσε η ΚΟΓ για εγγραφή των αθλητών τόσο επί της ουσίας όσο και διαδικαστικά δεν ήταν οι ενδεδειγμένες.

**ΞΕΝΙΟΣ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ**

Προεδρεύων ..... 

**ΜΙΧΑΛΗΣ ΚΛΕΟΠΑΣ**

Μέλος ..... 

**ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΕΥΘΥΜΙΟΥ**

Μέλος ..... 

**Α Δ Ε Α**  
ΠΙΣΤΟΝ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ